

### Artikel I.

Med Forbehold af de i Artikel II i denne Protokol indeholdte Begrænsninger forlænges den internationale Sundhedskonvention af 1944, med Ændringer til den internationale Sundhedskonvention af 21. Juni 1926, udover den 15. Juli 1946 for hver af de Regeringer, som har underskrevet nærværende Protokol, og indtil det Tidspunkt, da disse Regeringer forpligtes ved en yderligere Konvention, der ændrer eller erstatter den nævnte 1944-Konvention og den nævnte 1926-Konvention.

### Artikel II.

The United Nations Relief and Rehabilitation Administration (i det følgende kaldet UNRRA) skal vedblivende udføre de Hverv og Funktioner, der tillagdes den ved den nævnte 1944-Konvention, saaledes som den er forlænget ved nærværende Protokol, indtil der oprettes en ny international Sundhedsorganisation, til hvilken Tid de nævnte Opgaver og Funktioner overdrages til og overtages af denne nye internationale Sundhedsorganisation. Det bestemmes dog, at dersom den nye internationale Sundhedsorganisation endnu ikke er oprettet, eller endnu ikke er i Stand til at udføre disse Hverv og Funktioner, paa det Tidspunkt da UNRRA paa Grund af Afslutningen af dens Arbejde i Europa eller af andre Grunde ophører at være i Stand til at udføre dem, da skal disse Hverv og Funktioner overdrages til Office International d'Hygiène Publique, og i saa Tilfælde vil de Lande, der har underskrevet nærværende Protokol stille tilstrækkelige Midler til Raa-dighed, saaledes at Kontoret vil være i Stand til at udføre disse Hverv og Funktioner.

### Artikel III.

Denne Protokol skal være fremlagt til Underskrift indtil 1. Maj 1946.

### Artikel IV.

Nærværende Protokol træder i Kraft, naar den er blevet undertegnet uden Forbehold med Hensyn til Ratifikation, eller Ratifikationsdokumenter er deponeret, eller Anmeldelser om Tiltrædelse er blevet modtaget paa mindst 10 Regeringers Vegne. Nærværende Protokol træder i Kraft for hver af de underskrivende Regeringers Vedkommende, paa den Dato da Underskrift meddeles paa den paagældende Regerings Vegne, medmindre der ved Underskriften tages Forbehold om Ratifikation, i hvilket Tilfælde Protokollen træder i Kraft for den paagældende Regerings Vedkommende paa den Dato, da Ratifikationsdokumentet deponeres.

### Artikel V.

Efter 1. Maj 1946 vil denne Protokol kunne tiltrædes af enhver Regering, som er Deltager i 1944-Konventionen, men ikke har underskrevet nærværende Protokol. Anmeldelse om Tiltrædelse sendes skriftlig til De forenede Staters Regering.

Tiltrædelser, som er anmeldt før den Dato, da nærværende Protokol træder i Kraft, skal være gældende fra Datoen for Protokollens Ikrafttræden. Tiltrædelser, der anmeldes efter Protokollens Ikrafttræden, skal være gældende for den paagældende Regering fra den Dato, da Tiltrædelsesansøgningen modtoges.

Til Bekræftelse heraf har undertegnede Befuldmægtigede underskrevet nærværende Protokol paa den udfor hver Underskrift angivne Dato, Protokollen er udfærdiget paa Engelsk og Fransk, saaledes at begge Tekster skal have samme Gyldighed, i eet Eksempplar, som deponeres i De forenede Staters Rigsarkiv, og hvoraf De forenede Staters Regering skal levere bekræftede Genpartier til hver underskrivende og tiltrædende Regering og til de Regeringer, som var Deltagere i den nævnte 1944-Konvention og den nævnte 1926-Konvention.

Udfærdiget i Washington den 23. April 1946.